



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
17 November 2003

Original: Russian

---

## Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 20-м заседании,  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 6 ноября 2003 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Лёдель ..... (Уругвай)

### Содержание

Пункт 77 повестки дня: Доклад Специального комитета по расследованию  
загрязняющих права человека действий Израиля в отношении палестинского  
народа и других арабов на оккупированных территориях (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после  
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната  
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета  
документе, содержащем только исправления.

03-60010 (R)



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 84 повестки дня: Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях** (A/58/155, A/58/156, A/58/263, A/58/264, A/58/310, A/58/311; A/C.4/58/L.17, A/C.4/58/L.18, A/C.4/58/L.19, A/C.4/58/L.20 и A/C.4/58/L.21)

1. **Г-н Хамид** (Пакистан) говорит, что действия израильских сил на оккупированных территориях противоречат всем правовым документам, касающимся положения людей, проживающих на оккупированных территориях, в частности четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, действие которой распространяется на Западный берег, сектор Газа и оккупированные сирийские Голаны, что постоянно подтверждается в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также Международным комитетом Красного Креста (МККК). В этой Конвенции установлены обязанности оккупирующих держав по отношению к покровительствуемым лицам и предусмотрен запрет на такую практику, как преднамеренные убийства, бесчеловечное обращение или депортирование. В ней также запрещено перемещать часть их населения на оккупируемые территории, что, к сожалению, является распространенной практикой, применяемой Израилем на оккупированных арабских территориях.

2. Израиль является участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международного пакта о гражданских и политических правах, в соответствии с которыми он обязан защищать и уважать право на жизнь и право народа, находящегося в условиях оккупации, на свободу от пыток или жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство обращения и наказания, что также является повседневной практикой на оккупированных территориях.

3. К числу агрессивных и провокационных действий Израиля за последние несколько месяцев относятся и незаконное строительство разделительной стены и разрушение домов в секторе Газа. В результате строительства этой стены обширные территории оккупированного Западного берега факти-

чески отойдут к Израилю, и аргументы, согласно которым ее возведение является временной мерой с целью защитить Израиль от терроризма, являются неубедительными. Как представляется, эти действия отражают попытку завладеть землей еще до урегулирования ближневосточного конфликта на основе принципа «земля в обмен на мир».

4. В докладе Специального комитета приводятся многочисленные примеры инцидентов, в ходе которых палестинцам и другим арабам отказывают в правах на свободу передвижения, на справедливые и благоприятные условия труда, на образование и охрану здоровья, на свободу и личную неприкосновенность и на надлежащие условия жизни. Вследствие действующих ограничений более 50 процентов палестинцев трудоспособного возраста не имеют работы, а 60 процентов живут за чертой бедности. Несмотря на то, что существуют международно-правовые нормы, защищающие права гражданского населения на оккупированных территориях, и принимаются резолюции в Организации Объединенных Наций, оккупирующие державы как в Палестине, так и в Джамму и Кашмире отказались выполнять свои юридические обязательства. Указанные нормы должны применяться без каких-либо исключений или условий, особенно когда в результате жесткой государственной политики под угрозой находятся жизни ни в чем не повинных людей. Четвертому комитету следует обратиться к Совету Безопасности с просьбой принять эффективные меры с целью обеспечить выполнение Израилем своих юридических обязательств, а также предпринять решительные усилия, с тем чтобы убедить соответствующие государства в необходимости отказаться от их политики репрессий против населения оккупированных территорий и внести вклад в подлинное урегулирование многолетних споров на основе политических переговоров, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

5. **Г-н Иса** (Малайзия) говорит, что с учетом тяжелого положения палестинцев и других арабов, живущих в условиях израильской оккупации, крайне важно, чтобы Специальный комитет продолжал информировать международное сообщество о масштабах последствий 36-летней оккупации для различных сфер жизни палестинцев и других арабов. К сожалению, Израиль, в нарушение резолюции 57/124 Генеральной Ассамблеи и ее предыдущих соответствующих резолюций, продолжал отка-

зывать Специальном комитету в доступе на оккупированные территории, и Комитет был вынужден пользоваться информацией, полученной благодаря устным показаниям свидетелей, а также данными, предоставленными правительством Сирийской Арабской Республики, органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями.

6. Делегация Малайзии разочарована тем, что Израиль продолжает отказываться от сотрудничества со Специальным комитетом в выполнении его мандата. Правительство Израиля не только не позволяет Специальному комитету непосредственно изучить ситуацию на местах, но и не использует возможность изложить ему свои соображения по этому вопросу. Также вызывает сожаление тот факт, что правительство Израиля не реагирует на просьбы Генерального секретаря предоставить информацию о предпринятых им шагах по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи по этому пункту повестки дня, в частности, резолюций 57/125, 57/126, 57/127 и 57/128. Такая позиция правительства Израиля наводит на мысль, что его цель — добиться того, чтобы международное сообщество ничего не знало об ужасных условиях жизни палестинского и арабского населения в условиях оккупации и о совершаемых им на оккупируемых территориях нарушениях прав человека. Вместо этого Израиль обвиняет Специальный комитет в тенденциозном освещении ситуации, несмотря на его стремление обеспечить, чтобы доклад содержал объективную и точную информацию, основанную на данных под присягой показаний свидетелей. На самом деле выводы Специального комитета подтверждаются выводами, содержащимися в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека и докладе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии. Следует отметить, что, несмотря на отсутствие сотрудничества со стороны правительства Израиля, Специальному комитету удалось заслушать свидетельские показания израильских граждан — как арабов, так и евреев, — а также представителей израильских неправительственных организаций, рассказавших о тех трудностях, с которыми сталкиваются палестинцы и другие арабы.

7. В докладе Специального комитета содержится подробная информация о быстром ухудшении гуманитарной ситуации и положения в области прав че-

ловека на оккупированной палестинской территории и о тех лишениях, которые испытывают сирийские граждане на оккупированных сирийских Голанах. Основное внимание в докладе в контексте положения в области прав человека уделяется правам на самоопределение, на свободу передвижения, на надлежащие условия жизни, на справедливые и благоприятные условия труда, на образование, на охрану здоровья, на личную неприкосновенность, на свободу убеждений и ассоциаций, на свободу отправления религиозных культов и на жизнь.

8. Тщательно продуманная система административных законов и процедур контроля, установление контрольно-пропускных пунктов и введение комендантского часа, а также другие правовые или административные меры, принимаемые правительством Израиля, недвусмысленно свидетельствуют о том, что Израиль стремится систематически контролировать и регулировать жизнь населения оккупированных территорий, особенно палестинцев. Международное сообщество должно признать, что такие нарушения, как преднамеренные убийства палестинцев, включая внесудебные казни; массовые аресты и произвольные задержания; разрушение домов палестинцев и уничтожение их собственности, конфискация арабских земель и другие формы коллективного наказания, а также деятельность по созданию еврейских поселений совершаются в течение слишком долгого периода времени. Международное сообщество осуждает убийства ни в чем не повинных израильских граждан, но при этом непонятно, как принимаемые Израилем меры и его политика и практика могут способствовать обеспечению безопасности этого государства или достижению мира в регионе. Израиль должен осознать, что его действия вызывают у палестинцев только чувства ожесточения, негодования и ненависти, что приводит к очередным нападениям, направленным против этой страны, включая акции террористов-смертников.

9. Вызывает глубокую обеспокоенность, что вследствие израильской политики и практики на оккупированной палестинской территории отмечается серьезный экономический спад, о чем свидетельствуют приведенные в докладе экономические показатели. Как указывает Комитет, экономическая катастрофа на оккупированных палестинских территориях рано или поздно скажется и на Израиле и станет тормозом на пути его собственного развития.

Так, в период с сентября 2000 года по декабрь 2002 года показатель ВВП на душу населения в Израиле снизился на 9 процентов, что, согласно докладу Всемирного банка, составляет 3–3,6 млрд. долл. США.

10. Кроме того, продолжающаяся практика строительства поселений на оккупированных территориях по-прежнему представляет собой серьезное препятствие на пути мирного процесса. Эта деятельность привела к тому, что на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, более чем в 200 созданных поселениях проживает 400 000 граждан Израиля. В этой связи следует также упомянуть о строительстве стены, которая не совпадает с «зеленой линией» 1967 года и уходит вглубь палестинской территории, что будет иметь далеко идущие политические, экономические и социальные последствия. Считается, что возведение этой стены причинит непосредственный ущерб палестинцам и повлечет за собой новые потоки беженцев или перемещенных лиц. Специальный докладчик Комиссии по правам человека, посетивший регион в июне 2003 года, заявил, что строительство стены представляет собой неприкрытый акт аннексии территории, совершаемый под предлогом обеспечения безопасности. В этой связи делегация Малайзии приветствует принятие 21 октября 2003 года на возобновленной десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи резолюции ES-10/13, которая требует от Израиля прекратить строительство стены. Малайзия надеется на то, что правительство Израиля пересмотрит свою позицию с учетом этой резолюции.

11. Представляется очевидным, что жизнь палестинцев и арабов в условиях израильской оккупации чрезвычайно тяжела, и ситуация усугубилась вследствие активизации военных операций Израиля и деятельности по созданию поселений. Международное сообщество не должно закрывать глаза на бедственное положение этих людей. Следует предпринять максимум усилий к тому, чтобы Израиль изменил свое поведение, как об этом говорится в пунктах 99 и 100 доклада Специального комитета.

12. Нет никаких сомнений в том, что доклад доказал необходимость дальнейшего осуществления мандата Специального комитета до тех пор, пока не прекратятся нарушения прав человека палестинцев и других арабов, проживающих на оккупированных палестинских территориях, и не будет положен ко-

нец израильской оккупации. Малайзия искренне надеется на то, что мандат Специального комитета будет продлен, и в этой связи поддерживает проект резолюции, касающийся его работы.

13. **Г-н Рекейхо** (Куба) говорит, что Куба с удивлением восприняла заявление одной из делегаций о том, что ее цель — ликвидировать Специальный комитет. Это непродуктивный подход, поскольку сейчас именно его работа как никогда необходима. За последний год на оккупированных арабских территориях отмечается беспрецедентная эскалация насилия. В связи с отсутствием сотрудничества со стороны израильских властей усилия международного сообщества, в том числе Организации Объединенных Наций, не увенчались успехом. Применение двойных стандартов и использование или угроза использования одним из постоянных членов Совета Безопасности права вето при голосовании по любому проекту резолюции, направленному на урегулирование этого продолжительного конфликта, парализовали работу Совета Безопасности, поскольку в нем не учитываются мнения большинства членов международного сообщества, высказанные в этом органе. Всем известно, что, когда Совету Безопасности представляется проект резолюции, призванный ускорить разработку взвешенного подхода к положению на оккупированных арабских территориях, сразу возникает угроза применения вето.

14. Активизировавшиеся за последний год агрессивные действия израильских оккупационных сил против палестинского гражданского населения не только повлекли за собой человеческие жертвы среди палестинцев и израильтян, но и причинили ущерб экономике на оккупированных территориях, что поставило под угрозу само существование Палестинской национальной администрации. Сохранение блокады, введение комендантского часа, закрытие дорог и увеличение числа контрольно-пропускных пунктов, а также запрещение палестинцам въезжать в зоны, где находятся их места работы, лишают тысячи палестинских семей средств к существованию. В настоящее время за чертой бедности находится 60 процентов палестинцев.

15. Израильские вооруженные силы применяют против палестинского народа на оккупированных территориях самую современную военную технику — от реактивных самолетов и ракет с обедненным ураном до обычного крупнокалиберного ору-

жия. Эта ситуация со всей очевидностью свидетельствует о вопиющих массовых нарушениях прав человека палестинского народа, и в первую очередь — права на жизнь. Кроме того, нарушаются принципы международного права и международного гуманитарного права и положения Устава Организации Объединенных Наций. Вследствие продолжающихся нарушений положения четвертой Женевской конвенции и многочисленных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи относительно ее применимости к арабским территориям превращаются в ничего не значащие слова.

16. В докладе Специального комитета приводится подробная информация о действиях Израиля по дальнейшему созданию поселений на оккупированных арабских территориях, беспрецедентном по своим масштабам разрушении домов, общественных зданий и культовых объектов, конфискации сельскохозяйственных земель, закрытии территорий, плохом обращении с заключенными и задержанными, лишении разрешений на проживание в Иерусалиме и о других нарушениях. В последние месяцы возникла новая проблема — строительство на оккупированных палестинских территориях разделительной стены, которое фактически представляет собой аннексию самых плодородных земель и попытку нарушить целостность палестинской территории, которой и без того причинен серьезный ущерб в связи с расширением строительства поселений.

17. В заключение оратор заявляет, что Куба разделяет стремление международного сообщества добиться установления справедливого и прочного мира во всем ближневосточном регионе. Этой цели невозможно достигнуть, пока существуют препятствия на пути эффективного и полного осуществления основных прав палестинского народа и арабских народов на всех территориях, находящихся под иностранной оккупацией. Куба поддерживает неотъемлемое право палестинского народа на создание независимого государства со столицей в Восточном Иерусалиме и требует от Израиля возвращения всех оккупированных арабских земель.

18. **Г-н Аль-Отейби** (Кувейт) говорит, что Израиль продолжает свою репрессивную политику, которая противоречит нормам международного права и нарушает права палестинского народа и всех тех, кто проживает на оккупированных Израилем территориях. Эта политика привела к крайнему ухудше-

нию ситуации в области прав человека, которая лишь усугубляет весьма неблагоприятное социально-экономическое положение всего палестинского населения. Можно лишь сожалеть о том, что израильские оккупационные силы продолжают свои военные действия, аресты, преследования, обстрелы безоружного гражданского населения, разрушение домов, конфискацию земли и блокирование населенных пунктов. Израильские власти ввели строгие ограничения на передвижение палестинского населения и осуществляют планомерное убийство палестинских лидеров. Всем хорошо известно, что всеобщее восстание палестинского народа — интифада — было вызвано провокационным посещением премьер-министром Израиля в конце сентября 2000 года тех мест, которые являются священными для палестинцев. За этими событиями последовала серия убийств и репрессий, в результате которых погибли ни в чем не повинные люди, в том числе женщины и дети, что является грубым нарушением Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

19. Главной проблемой для палестинцев и арабов на оккупированных Израилем территориях являются те жесткие меры, которые принимают оккупационные силы в целях недопущения урегулирования арабо-израильского конфликта. Что касается разделительной стены, то международное сообщество уже высказало свое мнение по этому вопросу, и на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи была принята резолюция, в которой осуждаются эти действия Израиля и содержится призыв прекратить строительство.

20. Кувейт осуждает также оккупацию Израилем сирийских Голан, где Израиль нарушает все резолюции международного сообщества и нормы международного гуманитарного права. Сохраняется важность международных усилий, предпринимаемых «четверкой», а также других инициатив, направленных на то, чтобы положить конец этим действиям Израиля. Израиль упорно продолжает свою политику, отказываясь от цивилизованного урегулирования арабо-израильского конфликта, несмотря на принятие Советом Безопасности целого ряда резолюций. Израиль отказывается от выполнения предложенного «четверкой» плана под названием «дорожная карта», который приветствовался всем международным сообществом. Израиль не только игнорирует все резолюции, осуждающие чрезмер-

ное применение силы, но и нарушает все соглашения, подписанные с палестинской стороной.

21. Кувейт вновь подтверждает свою принципиальную позицию, в соответствии с которой палестинскому народу необходимо оказывать поддержку в деле осуществления всех его законных прав, достижения независимости и создания собственного государства со столицей в Иерусалиме. Кувейт поддерживает все международные усилия, направленные на возобновление переговоров между палестинской и израильской сторонами. Он убежден в том, что эта проблема может быть решена лишь на основе прямого диалога и мирными средствами без применения силы против палестинского народа. Кувейт вновь подтверждает свою поддержку работы Комитета и требует, чтобы израильское правительство сотрудничало с ним и выполняло его резолюции. Кувейт призывает международное сообщество активизировать его усилия и оказать давление на правительство Израиля, с тем чтобы оно изменило свою позицию и приступило к осуществлению «дорожной карты» и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций в целях достижения урегулирования на Ближнем Востоке.

22. **Г-н Лим Сон Чхоль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что положение на Ближнем Востоке, в частности вопрос о Палестине, по-прежнему вызывает все большую обеспокоенность не только этого региона, но и всех стран мира. Израиль продолжает свою экспансионистскую политику, попирая демократические права и свободы арабского и палестинского населения, проживающего на оккупированных арабских территориях. Это подтверждается строительством стены на Западном берегу и в секторе Газа под предлогом защиты израильтян от палестинских террористов-самоубийц, а также нанесением ударов по сирийской территории под предлогом «войны с терроризмом». Эти действия по существу направлены на одностороннее установление границ на незаконно оккупированных территориях и являются нарушением суверенитета и территориальной целостности суверенного государства.

23. Одностороннее сооружение этой стены, расширение поселений и нанесение неизбирательных ударов должно быть немедленно прекращено. Это является одним из важнейших условий мирного урегулирования ближневосточной проблемы. Заинтересованные государства должны помочь сторонам

в этом конфликте урегулировать его на основе диалога и переговоров, занимая при этом беспристрастную позицию и воздерживаясь от любых шагов, направленных на оправдание незаконных действий или побуждение к ним.

24. Корейская Народно-Демократическая Республика считает, что израильские войска должны быть выведены с оккупированных арабских территорий, в том числе и сирийских Голан, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, касающимися установления мира на Ближнем Востоке, и принципом «земля в обмен на мир». Оратор заявляет о поддержке справедливой борьбы палестинского и арабского народа за восстановление своих законных национальных прав, включая право на возвращение на родину и право на создание своего независимого государства со столицей в Восточном Иерусалиме.

25. **Г-жа Эль-Алауи** (Марокко) говорит, что «дорожная карта» дала миру проблеск надежды, но эта надежда была сокрушена градом пуль. В течение отчетного периода на оккупированных палестинских территориях продолжались облавы в городах, убийства и случаи применения чрезмерной силы против гражданского населения, равно как и нарушения прав человека на сирийских Голанах. Большие участки земли на сирийских Голанах экспроприруются и отдаются под еврейские поселения, а местные арабы лишены возможности пользоваться водными ресурсами, которые направляются на обслуживание еврейских поселений. Сооружаемая Израилем разделительная стена глубоко врезалась в Западный берег, в результате чего целые города оказались изолированными, а тысячи палестинцев лишились средств к существованию. Сооружение этой стены представляет собой аннексию палестинских земель.

26. Насилием нельзя остановить насилие, и никакая военная мощь и оккупация не смогут сломить волю палестинского народа. Марокко выступает за установление мира с созданием палестинского государства со столицей в Иерусалиме, с возвратом оккупированных территорий Сирии и Ливану и обеспечением безопасности для всех государств региона, включая Израиль.

27. **Г-н Ан-Наджар** (Йемен) говорит, что в представленных докладах отражена ужасающая картина положения палестинского народа на оккупирован-

ных территориях, и поэтому неудивительно, что Израиль не допускает посещения Специальным комитетом этих территорий. Международное сообщество уже привыкло к тому, что Израиль попирает нормы международного права и игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, включая резолюцию с призывом прекратить строительство разделительной стены. Трагедия палестинского народа — в чудовищной беспрецедентной оккупации, которая поддерживается самыми современными средствами ведения войны. Если история — лучший учитель, то история сопротивления оккупации и колонизации преподнесла уже немало уроков. К сожалению, Израиль не использовал возможности для достижения мира. Делегация Йемена осуждает политику Израиля, направленную на изменение правового статуса сирийских Голан посредством введения своей административно-правовой юрисдикции над этим районом. Арабские страны исходят из того, что кровопролитие лишь порождает новое насилие, и не теряют надежду на то, что сила логики возьмет верх над логикой силы.

28. **Г-н Аль-Малки** (Саудовская Аравия) выражает признательность членам Специального комитета за объективное и беспристрастное отражение политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории. По мнению делегации Саудовской Аравии, Специальный комитет должен продолжать работать до тех пор, пока не будет положен конец оккупации и незаконным действиям израильских оккупационных сил против арабов на оккупированной палестинской территории. Отказ Израиля предоставить Специальному комитету доступ на оккупированные территории не оставляет у международного сообщества никаких сомнений в том, что он намерен продолжать свою политику угнетения и подавления и не стремится к миру. Саудовская Аравия поддерживает усилия международного сообщества, направленные на скорейшее прекращение незаконных действий Израиля и призывает его выполнить его обязательства согласно плану «дорожная карта». Международному сообществу следует ввести международные силы для разъединения Израиля и палестинцев, с тем чтобы обеспечить выполнение этого плана.

29. **Г-н Карнелос** (Италия), выступая от имени Европейского союза, присоединившихся стран Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши,

Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, ассоциированных стран Болгарии, Румынии и Турции, а также стран — членов Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) Исландии, Лихтенштейна и Норвегии, выражает серьезную озабоченность в связи с эскалацией насилия на Ближнем Востоке, особенно на оккупированных палестинских территориях и в Израиле, и призывает обе стороны проявить максимум сдержанности, прекратить насилие и выполнять свои обязательства в целях скорейшего осуществления в полном объеме «дорожной карты» «четверки». Европейский союз решительно осуждает любые акты насилия и терроризма в регионе. Прекращение насилия и достижение долгосрочного урегулирования между сторонами является необходимой предпосылкой улучшения положения в области прав человека на оккупированных территориях. Европейский союз решительно осуждает террористические нападения на израильских граждан, признавая законное право Израиля на самооборону, однако решительно подчеркивает также, что любые меры по борьбе с терроризмом должны осуществляться в полном соответствии с принципами и нормами международного права, в частности нормами в области прав человека, нормами беженского и гуманитарного права, и при этом призывает все государства прекратить предоставлять убежище и оказывать поддержку, в том числе финансовую, любым группам или лицам, прибегающим для достижения своих целей к террору и насилию.

30. Европейский союз вновь подтверждает свое мнение о том, что Израиль сможет обеспечить свою безопасность лишь на основе регулирования конфликта путем переговоров, в результате чего будет покончено с оккупацией и по соседству с Израилем будет создано жизнеспособное палестинское государство. Европейский союз вновь обращается к правительству Израиля с призывом проявить максимум сдержанности и действовать в полном соответствии с нормами международного права, в частности положениями четвертой Женевской конвенции. Будучи серьезно озабоченным продолжающейся оккупацией Израилем палестинских городов, а также серьезными ограничениями, введенными на свободу передвижения людей и товаров, Европейский союз призывает Израиль снять блокаду с оккупированных территорий и осуществить незамедлительный вывод оккупационных сил из палестинских городов на позиции, которые они занимали до

28 сентября 2000 года, а также незамедлительно принять меры для обеспечения максимального, безопасного и беспрепятственного доступа на оккупированные территории международного персонала и персонала, занимающегося оказанием гуманитарной помощи. Европейский союз требует, чтобы Израиль прекратил работы по строительству разделительной стены на оккупированной палестинской территории, равно как и другие незаконные действия. Европейский союз призывает Израиль прекратить деятельность по созданию поселений, в том числе планирующееся расширение поселений, что противоречит нормам международного гуманитарного права, поскольку эта деятельность угрожает разрушить основу для реализации изложенной в «дорожной карте» концепции существования двух государств и значительно осложнит достижение урегулирования путем переговоров. В основе любого мирного процесса должен лежать основополагающий принцип резолюции 242 (1967) Совета Безопасности о недопустимости приобретения территории силой.

31. Европейский союз вновь подтверждает стратегически важное значение Палестинской администрации в качестве партнера по мирному процессу и призывает его принять все возможные законные меры для эффективной борьбы с терроризмом, безоговорочно осудить терроризм и прекратить подстрекательства. Палестинцы должны продолжить реформирование Палестинской администрации в целях достижения большей эффективности управления, транспарентности и большей степени доверия к ней как партнеру по мирному процессу. Европейский союз заверяет Палестинскую администрацию в своей полной поддержке и вновь заявляет о серьезной необходимости формирования стабильного палестинского правительства, возглавляемого полномочным премьер-министром, и вновь призывает все палестинские организации незамедлительно и безоговорочно объявить о прекращении огня.

32. Европейский союз строго придерживается мнения о том, что достижение кардинального, справедливого и мирного урегулирования конфликта и всеобъемлющего мира в регионе возможно лишь путем незамедлительного и добросовестного осуществления всеми сторонами «дорожной карты». Европейский союз вновь подчеркивает необходимость скорейшего перехода к политическим перего-

ворам между сторонами при поддержке международного сообщества.

33. **Г-н Камара** (Сенегал) говорит, что на оккупированной палестинской территории сложилась небывало тревожная ситуация, которая заставляет задуматься над тем, как наиболее эффективно положить конец насилию, террору и грубым и систематическим нарушениям прав человека. Доклад Специального комитета со всей очевидностью свидетельствует о том, что Израиль продолжает отказывать палестинскому и арабскому населению в реализации основных политических, экономических и культурных прав, закрепленных в международном праве, и своими действиями преследует единственную цель — уничтожить экономику этих территорий и нанести серьезный удар по деятельности в целях развития, что подтверждают последние статистические данные, свидетельствующие о том, что в результате продолжения интифады на 50 процентов сократился объем валового национального дохода и более половины палестинского населения осталось без работы. Экономический спад продолжает негативно сказываться на уровне жизни палестинцев, что выражается в значительном сокращении уровня дохода на душу населения и серьезном ухудшении положения в сфере здравоохранения. Израиль должен понять, что, согласно положениям четвертой Женевской конвенции, он обязан обеспечить надлежащее функционирование основных служб, в частности в сфере образования и медицинского обслуживания, прекратить превращать школы в военные базы и тюрьмы, строго соблюдать принципы, регулирующие порядок обращения с военнопленными и защиты гражданского населения, а также отказаться от стратегии и тактики, противоречащих всем нормам международного права. Проводимая Израилем политика строительства поселений вынуждает палестинцев покидать родные места и является грубым нарушением положений «дорожной карты». Вопреки нормам международного права Израиль продолжает оккупацию Западного берега и сектора Газа и ведет работы по возведению разделительной стены. Сенегал уже решительно осудил эту новую форму аннексии палестинских земель, поскольку возведение разделительного барьера однозначно представляет собой незаконную фактическую аннексию палестинских территорий. Международное сообщество должно решительно осудить подобные действия Израиля, которые подрывают все усилия в целях достижения



радикального и справедливого урегулирования палестинского вопроса. Положение в области прав человека на палестинских территориях постоянно ухудшается, и, кроме того, оккупирующая держава стремится ассимилировать коренное население, навязывая обязательное изучение иврита.

34. Торможение нынешнего мирного ближневосточного процесса напоминает о том, что международному сообществу необходимо более энергично заниматься поиском путей справедливого долгосрочного и всеобъемлющего урегулирования, в связи с чем высокой оценки заслуживают усилия членов «четверки». Оратор напоминает позицию Сенегала по этому вопросу, которую разделяют многие страны и поддерживает Генеральный секретарь и которая заключается в том, чтобы направить на места международные посреднические силы, призванные защищать гражданское население и содействовать созданию необходимых условий для того, чтобы обе стороны вновь смогли сесть за стол переговоров. Для претворения в жизнь «дорожной карты» необходимо помочь обеим сторонам отказаться от ненависти и недоверия прошлых лет. Сенегал призывает членов «четверки» активизировать их усилия в целях возобновления диалога между Израилем и Палестиной и обратиться с призывом к международному сообществу об оказании чрезвычайной помощи находящемуся в бедственном положении палестинскому населению. Сенегал заявляет о решительной поддержке содержащихся в докладе Специального комитета рекомендаций и, со своей стороны, предлагает незамедлительно осуществить следующие меры: прекратить строительство поселений на оккупированных палестинских территориях; прекратить возведение разделительной стены и разрушить то, что уже было построено; ликвидировать поселения, о которых говорилось в «дорожной карте»; обеспечить уважение оккупирующей державой положений четвертой Женевской конвенции; направить международные посреднические силы в целях обеспечения мира и безопасности между воюющими сторонами и защиты гражданского населения.

35. **Г-н Мекель** (Израиль) говорит, что в течение 35 лет своего существования Специальный комитет занимается, главным образом, антиизраильской пропагандой, что никоим образом не способствует продвижению вперед в деле мира и примирения

между сторонами и улучшению положения палестинского народа.

36. Об изначальной предвзятости Специального комитета свидетельствуют его название и характер предоставленного ему мандата, заранее предполагающие, что действия Израиля нарушают права человека палестинцев, и исключают возможность того, что на правах человека палестинцев могли сказаться действия и других сторон, включая другие государства региона и палестинское руководство, которое предпочитает разжигать терроризм, вместо того, чтобы осудить его как аморальное и незаконное явление. В этой связи нет оснований обсуждать содержание доклада Специального комитета, который подрывает даже надежды на мирное урегулирование, в котором агрессия и террор не осуждаются, не предусмотрено возможности для компромисса и который, следовательно, может лишь служить для палестинских экстремистов стимулом к срыву переговоров и продолжению насилия. Подобный доклад не совместим с историческими императивами Организации Объединенных Наций и является одной из форм разбазаривания ограниченных ресурсов этого органа.

37. Специальный комитет, подобно другим органам Организации Объединенных Наций, расходует непомерную долю и без того ограниченных средств на проблемы узкополитической повестки дня, доказательством чему служат суммы испрашиваемых ассигнований в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов. Не далее как прошедшим летом в ходе трехнедельной миссии в Египет, Иорданию и Сирию трех членов Специального комитета сопровождали шестнадцать сотрудников Организации Объединенных Наций, однако несмотря на столь раздутый штат сопровождающих, включавший 10 устных переводчиков, главное — изначальная предвзятость Комитета и непризнание подлинных причин страданий палестинцев — не прозвучало в переводе.

38. Проблема заключается в предвзятом характере мандата Специального комитета, обуславливающим то, что любой его доклад будет содержать резкую критику в адрес Израиля и при этом игнорировать действия палестинцев и других сторон, обуславливающие сохранение нестабильной и беспокойной обстановки в регионе. Израиль понимает, что Палестина, Сирия и Ливан являются нашими соседями и мы желаем им добра и хотим вести переговоры по

всем проблемам, которые остаются нерешенными между сторонами. Такой процесс — это единственно возможный путь достижения кардинального урегулирования в интересах всех народов региона на основе взаимного признания и взаимных компромиссов.

39. Выступающий настоятельно предлагает делегатам проголосовать против доклада Специального комитета и связанных с ним резолюций.

40. **Г-н Яхья** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что в течение многих лет израильские власти ограничивают передвижение палестинского населения, блокируют его населенные пункты, устанавливают комендантский час и ведут военные действия, в результате которых гибнет ни в чем не повинное гражданское население, включая женщин и детей. Все эти действия, по заявлениям израильских властей, осуществляются якобы в рамках борьбы с терроризмом. В этих действиях Израиль использует самую современную военную технику, с помощью которой разрушаются жилые дома и тысячи палестинцев остаются без крыши над головой, становясь беженцами.

41. Израиль воспользовался событиями 11 сентября 2001 года, для того чтобы избавиться от палестинцев, и он продолжает осуществлять политику геноцида палестинского народа, захватывая его землю, с тем чтобы реализовать свою мечту — создать на этой земле чисто еврейское государство. Для любого беспристрастного наблюдателя события, происходящие на оккупированных территориях, убедительно свидетельствуют о том, что правительство Израиля не желает устанавливать мирные отношения с палестинцами. Израиль упорно игнорирует все мирные инициативы, предпринимаемые палестинской стороной и, в частности последнюю из них, так называемую «дорожную карту», даже несмотря на то, что она обеспечивает палестинцам лишь самый минимум их прав.

42. Израиль стремится найти любой предлог, для того чтобы подорвать эту инициативу, навязывая палестинцам немыслимые и невыполнимые условия и стремясь поставить палестинские территории под свой контроль. Он продолжает расширять свои поселения на оккупированных территориях, расселяя там еврейских эмигрантов из разных стран мира. Более того, строительство разделительной стены под предлогом обеспечения безопасности, также

осуществляется на палестинской территории, в том числе в районах, примыкающих к Восточному Иерусалиму.

43. Несмотря на усилия международного сообщества, на мирное урегулирование палестинской проблемы в ближайшем будущем почти не остается никаких надежд. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли множество резолюций, осуждающих политику и действия Израиля на оккупированных территориях и требующих долгосрочного и справедливого урегулирования ближневосточной проблемы. Некоторые из этих резолюций были приняты еще в 1947 году, однако Израиль по-прежнему игнорирует их. Несмотря на это Организация Объединенных Наций будет и далее принимать такие резолюции до тех пор, пока Израиль полностью не выполнит свои обязательства по их осуществлению, не уйдет с оккупированных палестинских территорий, не обеспечит палестинскому народу все его законные права и пока палестинцы не создадут свое государство со столицей в Восточном Иерусалиме.

44. Если Израиль действительно желает жить в условиях безопасности и мира в этом регионе, он должен вывести свои войска с оккупированных территорий. Он должен сделать выбор между оккупацией и безопасностью. Что касается палестинцев, то им Израиль также оставил лишь один выбор. Палестинский народ доведен до крайней стадии отчаяния и ожесточения. Что еще он может сделать, чтобы освободить свою территорию и защитить свое достоинство и свою честь? Что может сделать палестинский народ с той силой, которая использует все средства разрушения, подавления и репрессии.

45. Начиная с 1967 года Израиль продолжает свою экспансионистскую политику на Голанских высотах. Стремясь аннексировать эту арабскую землю, Израиль создал на ней свои поселения и принял необходимые ему законы. Все эти действия осуществлялись вопреки резолюциям международного сообщества, которые указывали на их незаконный характер и требовали, чтобы Израиль ушел с этой земли. Однако израильские власти упорно игнорируют эти резолюции. Израиль отказывается прекратить оккупацию ливанской территории, ежедневно нарушая воздушное пространство этой страны и подвергая обстрелу ее населенные пункты.

46. В заключение оратор подчеркивает, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея должны в полном объеме выполнить возложенные на них функции и оказать давление на оккупирующую державу — Израиль, с тем чтобы он прекратил оккупацию и выполнил все резолюции Организации Объединенных Наций по данному вопросу. Это необходимо для достижения мира и стабильности в данном регионе. Любые иные действия Израиля будут способствовать эскалации насилия, как в отношении палестинцев, так и в отношении израильтян, а также эскалации насилия во всем Ближневосточном регионе и за его пределами.

47. **Г-н аз-Зайяни** (Бахрейн) говорит, что положение с осуществлением прав человека на оккупированных палестинских территориях и сирийских Голанах неуклонно ухудшается. Акты агрессии, совершаемые Израилем, грубо нарушают права человека, особенно право на жизнь, которое закреплено во многих международных конвенциях. Затрагивает права человека и продолжающаяся кампания Израиля по расширению поселений, которая получила новый размах в связи с возведением разделительной стены. Протяженность этой стены составит приблизительно 650 км, и она будет вдаваться вглубь территории Западного берега. Те участки стены, которые уже построены, отрезали ряд деревень и городов от остальной части Западного берега. По утверждениям большинства свидетелей, выступавших в Специальном комитете, главная проблема, с которой сталкиваются палестинцы и другие арабы на этих территориях, заключается в продолжении их военной оккупации израильскими силами, поскольку военные власти зачастую прибегают к чрезмерному применению силы в отношении гражданского населения.

48. Военная оккупация влечет за собой и пагубные последствия для уровня жизни населения. Беспрецедентные масштабы приобретает снос домов и уничтожение имущества, наносится ущерб сельскохозяйственным угодьям и продолжается хищническая эксплуатация природных ресурсов. Введенная израильскими властями сложная система административных мер затрагивает все аспекты жизни палестинцев и сирийцев на оккупированных территориях. Законы формулируются таким образом, чтобы наделить должностные лица серьезными полномочиями и предоставить им широкие возможности распоряжаться жизнью подвластных им людей. В

результате политики блокирования территорий резко снизились показатели палестинской экономики, сократились возможности доступа к системе обслуживания и возникли препятствия, мешающие оказанию гуманитарной помощи международными организациями.

49. Что касается оккупированных сирийских Голан, то здесь действия Израиля тоже влекут за собой многочисленные отрицательные последствия для соблюдения прав человека. Израильские власти стремятся закрепить свой режим оккупации в нарушение ряда резолюций Организации Объединенных Наций, в которых говорится о том, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и о недопустимости мер, изменяющих облик территории и демографический состав населения. Закреплению оккупации способствуют также проводимая Израилем политика строительства и расширения поселений, подавления политических прав и свобод и искажения историко-географических сведений о сирийских Голанах. Подобные действия оккупирующей державы являются серьезным препятствием на пути к достижению мира.

50. Мир является стратегическим выбором. В Декларации тысячелетия главы государств и правительств подтвердили свою приверженность установлению справедливого мира на планете, особо отметив право народов, живущих в условиях оккупации, на самоопределение. В этой связи следует отметить, что для обеспечения справедливого и прочного мира необходимо строго выполнять положения резолюций Организации Объединенных Наций и заключенные соглашения, а также обязательства, принятые в рамках Мадридской конференции 1991 года, главными пунктами которых является осуществление резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и соблюдение принципа «земля в обмен на мир». Страдания палестинского народа не прекратятся, пока не будет положен конец созданию поселений и оккупации, которая сама по себе является нарушением прав человека.

51. **Г-н Канаан** (наблюдатель от Организации Исламская конференция) говорит, что доклад Специального комитета убедительно свидетельствует о поспешии Израилем воли международного сообщества и международно-правовых норм в области прав

человека. Несмотря на отказ Израиля, оккупирующей державы, сотрудничать с ним, Специальный комитет должен продолжать свою деятельность в соответствии с предоставленным ему мандатом до тех пор, пока не будет положен конец израильской оккупации палестинских и арабских территорий и нарушениям Израилем прав человека палестинского и арабского народов.

52. В своем пренебрежении к правам человека и их подавлении Израиль достиг беспрецедентных масштабов, продолжая проводить политику чрезмерного и неизбирательного применения силы в отношении невинного палестинского гражданского населения, которое сопротивляется израильской оккупации и защищает свои неотъемлемые национальные права. В нарушение международного права и международного гуманитарного права он по-прежнему прибегает к незаконным и жестоким карательным мерам, которые запрещены статьями 33 и 53 четвертой Женевской конвенции. Использование израильскими оккупационными властями смертоносных боеприпасов против гражданского населения является вопиющим нарушением международного права и свидетельствует о безжалостном попрании самого основного права человека — права на жизнь. Грубо нарушая статьи 16 и 17 четвертой Женевской конвенции, израильские оккупационные силы совершают нападения даже на медицинский персонал карет «скорой помощи» и препятствуют оказанию медицинской помощи палестинцам. Подобная израильская практика привела к тому, что в сентябре 2003 года 27 израильских пилотов направили командующему военно-воздушных сил Израиля петицию, в которой отказались повиноваться противозаконным и аморальным приказам и участвовать в воздушных налетах на гражданские населенные пункты на Западном берегу и в секторе Газа.

53. Не менее ужасные последствия для палестинцев несет с собой возведение Израилем разделительной стены, в результате чего целые деревни оказываются отрезанными от остальной части Западного берега. Провокационным также является недавнее решение Израиля в принудительном порядке разрешить доступ в Харам-аш-Шариф для немусульман, в том числе опасных экстремистов. Организация Исламская конференция неоднократно осуждала отказ Израиля от выполнения резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и вновь заяв-

ляет, что проводимая Израилем политика аннексии земель и строительства незаконных поселений является вопиющим нарушением международного права и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Опасным провокационным актом и грубым попранием суверенитета Сирии, а также Устава Организации Объединенных Наций и принципов и норм международного права является также недавняя военная агрессия Израиля против Сирии. Организация Исламская конференция выступает также в поддержку правительства Ливана, которое требует полного вывода израильских войск из полосы Мазария Шебаа и освобождения из израильских тюрем всех ливанских граждан. Участники десятой Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся в прошлом месяце в Малайзии, в своем заключительном коммюнике призвали Совет Безопасности одобрить «дорожную карту» продвижения к установлению мира на Ближнем Востоке и создать механизм ее осуществления с четким указанием сроков. Они подчеркнули необходимость формирования международных сил по обеспечению разъединения между палестинцами и израильтянами, с тем чтобы гарантировать стабильность и спокойствие в этом регионе и осуществлять контроль за выполнением обеими сторонами своих обязательств. Необходимо еще раз подчеркнуть, что первопричиной нынешнего конфликта в регионе является продолжающаяся незаконная оккупация Израилем палестинских территорий, включая Восточный Иерусалим, сирийских Голан и ливанской полосы Мазария Шебаа.

54. **Г-жа Нассер** (Наблюдатель от Палестины), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что заявление представителя Израиля по докладу Специального комитета свидетельствует о глубине неуважения Израиля к международному праву и усилиям мирового сообщества по обеспечению соблюдения международной законности. Мотивы, обусловившие создание Специального комитета 30 лет назад, остаются в силе и сегодня — это продолжающаяся оккупация палестинских и арабских земель, захваченных Израилем в 1967 году, и систематическое нарушение им прав находящегося под оккупацией гражданского палестинского населения.

55. Палестинский народ продолжает свое сопротивление, вдохновляемый верой в правоту своей борьбы и убежденностью, что в конечном итоге за-

конность восторжествует и при поддержке и солидарности международного сообщества будет достигнуто справедливое и мирное урегулирование. В этой связи не могут не вызывать недоумение призывы к роспуску Специального комитета. Более того, абсурдна сама ситуация, при которой народ, лишенный прав и государственности и обратившийся к международному сообществу за помощью, чтобы оградить себя от нарушений прав человека, подвергается критике и унижениям, а государство, отказывающееся соблюдать нормы международного права, позволяет себе безнаказанно и дальше нарушать эти нормы. К тому же Израиль призывает другие государства согласиться с его позицией. Такого рода призывы должны быть отвергнуты.

56. Что касается заявления представителя Израиля о «пустой трате» ресурсов ООН, то следует подумать о том, сколько можно было бы сэкономить ресурсов и избежать скольких страданий, если бы Израиль соблюдал нормы международного сообщества и выполнил требования резолюций ООН.

57. Комментируя заявления представителя Израиля по поводу актов террора, оратор отмечает, что палестинская сторона неоднократно осуждала и будет осуждать любые акты смертников, направленные против мирных граждан. Вместе с тем нет никаких оснований утверждать, что эти действия являются причиной конфликта. Совершенно очевидно, что они — следствие военной колониальной оккупации, которой должен быть положен конец.

58. **Г-н Ассаф** (Ливан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что он поддерживает предыдущего оратора и также отвергает призыв Израиля к роспуску Специального комитета. Представитель Израиля обвинил членов Специального комитета в тенденциозности, и это несмотря на то, что в его состав входят представители стран, не имеющих прямого отношения к конфликту, которых трудно заподозрить в тенденциозности. Израиль считает, что любые приводимые в докладе факты являются необъективными. Но нельзя быть объективным и защищать Израиль равно как нельзя быть объективным и не защищать палестинский народ. Это сегодняшние реалии — оккупация и добивающийся восстановления справедливости народ.

59. Израиль, как следует из слов его представителя, проявляет большую заботу о ресурсах ООН, хотя в то же время он тратит огромные средства на

ущемление прав палестинцев. Если он действительно хочет сэкономить средства ООН, то не проще ли было бы положить конец бесчеловечным действиям в отношении палестинцев и других жителей оккупированных территорий. Тогда и отпадет необходимость в существовании Специального комитета.

60. Еще больше поражает заявление Израиля о том, что он не имеет ничего против палестинцев — и это несмотря на оккупацию с 1967 года их территории площадью 6000 квадратных километров и отказ ее покинуть, политику переселения на эти земли еврейских колонистов со всего мира, строительство стены и бомбежки мирных жителей с применением самолетов и вертолетов. Израиль заявляет также, что не имеет ничего против сирийцев — и это несмотря на оккупацию с 1967 года и отказ уйти с Голан и проведение политики иудаизации и переселение на эти земли 27 000 еврейских колонистов из разных стран мира.

61. Оратор заявляет о поддержке арабской мирной инициативы и желании жить с Израилем в мире как добрые соседи при условии, что Израиль прекратит оккупацию арабской территории.

#### *Организация работы*

62. **Г-н Карнелос** (Италия), выступая от имени Европейского союза, предлагает перенести на следующую неделю рассмотрение проектов резолюций и голосование, чтобы дать делегациям больше времени для их обсуждения в целях достижения удовлетворительного результата.

63. **Г-н Кейсвоттер** (Соединенные Штаты), **г-н Блэйзи** (Австралия) и **г-жа Нассер** (Наблюдатель от Палестины) поддерживают это предложение.

64. **Председатель** предлагает перенести голосование по проектам резолюций по пунктам 83 и 84 на вторник, 11 ноября 2003 года.

65. *Предложение принимается.*

*Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.*